

## Unsere Fachbetriebe

Bei Interesse nehmen Sie bitte Kontakt mit einem unserer Partnerbetriebe aus der Gemeinde Petershausen auf:

### Peter Burger - Spenglerei und Installation

Marbacher Str. 6a, 85238 Petershausen  
Tel. 08137/ 9 23 83, Fax 08137/ 9 23 84

### Rainer Schwarz Heizung - Sanitär

Kirchstr. 4, 85238 Petershausen  
Tel. 08137/ 23 46, Fax 08137/ 80 83 81  
E-Mail: [Rainer-Schwarz-Heizung@t-online.de](mailto:Rainer-Schwarz-Heizung@t-online.de)

### Heizung-Sanitär Sirtl GmbH

Johann Sirtl  
Dorfstraße 9, 85238 Petershausen  
Tel. 08137/995721, Fax 08137/995722  
E-Mail: [info@hs-sirtl.de](mailto:info@hs-sirtl.de)  
Internet: [www.heizung-sanitaer-sirtl.de](http://www.heizung-sanitaer-sirtl.de)

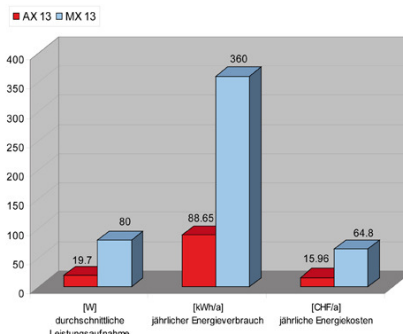
### Heizungsbau und Wärmetechnik Swete

Lothar Swete  
Kottmairstr. 2, 85238 Petershausen  
Tel. 08137/ 29 01, Fax 08137/  
E-Mail: [swete.heizungsbau@t-online.de](mailto:swete.heizungsbau@t-online.de)

Unser Pumpenaustauschprogramm gilt ausschließlich für Gebäude innerhalb des Gemeindegebietes Petershausen und bei einem Austausch durch die im Flyer genannten Fachbetriebe!

## Mitmachen lohnt sich!

Ein Pumpenaustausch (auch erst wenige Jahre alter Pumpen) lohnt sich immer, weil sich über die Stromeinsparung die Investition schon nach wenigen Jahren amortisiert.



Quelle: [www.biral.ch](http://www.biral.ch)

## Eine Gemeinschaftsaktion

Das Pumpenaustauschprogramm ist von der Lokalen Agenda 21 Gruppe initiiert und eine Gemeinschaftsaktion mit den örtlichen Energieberatern von Dachau Agil und der Gemeinde Petershausen.



## Die Projektkoordination

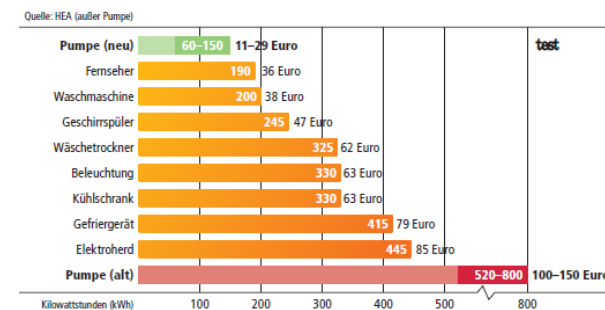
Koordiniert wird das Pumpenaustauschprogramm von Dr. Ernst Nold, Tel. 08137/30 41 90, E-Mail: [ernst\\_nold@web.de](mailto:ernst_nold@web.de). Ansprechpartner in der Gemeindeverwaltung ist Herr Gronegger, Tel. 08137/534-13, E-Mail: [Stefan.Gronegger@petershausen.de](mailto:Stefan.Gronegger@petershausen.de)

## Pumpenaustauschprogramm in der Gemeinde Petershausen



Quelle: Stiftung Warentest 9/2007

Wussten Sie, dass einer der größten Stromfresser im Haus die Heizungspumpe ist?

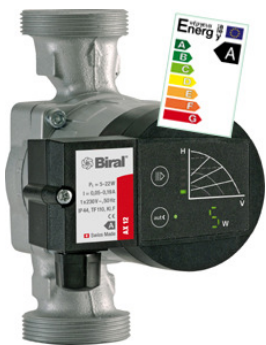


Quelle: Stiftung Warentest 9/2007

**Gemeinsam können wir das ändern!**

Ihre Vorteile beim Austausch Ihrer alten Heizungspumpe:

- Biral AX – sind neue hocheffiziente Mini-Energie-Heizungsumwälzpumpen mit stufenloser Drehzahlregelung
- Keramik-Gleitlager mit Kohle-Axiallager
- Konstantdruck-, Proportionaldruck- und Konstantdrehzahl-Regelung
- Anzeige der aktuellen Leistungsaufnahme
- Stromeinsparung mindestens 75% gegenüber alten unregulierten Heizungspumpen
- Komfortgewinn, keine Geräusche mehr am Heizkörper
- Einmalige, preiswerte Pumpenaustauschaktion mit ortsansässigen Handwerksbetrieben
- 5 Jahre Garantie ab Einbaudatum



Quelle: [www.biral.ch](http://www.biral.ch), Biral AX-Pumpe

## Wie läuft die Austauschaktion ab?

Für den Austausch der Pumpen können Sie sich an einen der vier genannten Fachbetriebe wenden und Sie erhalten:

- Persönliche unverbindliche Beratung vor Ort
- Festlegung des für Sie passenden Pumpentyps
- Feste Austauschpauschale (Pumpe inkl. Einbau)

Unsere Austauschpauschalen für die Biral Heizungspumpen-elektronisch sind gültig bis zum 31. März 2011:

|                 |         |
|-----------------|---------|
| Biral AX 12 – 1 | 300,- € |
| Biral AX 13 – 1 | 320,- € |
| Biral AX 12 – 2 | 325,- € |
| Biral AX 13 – 2 | 345,- € |

(Preise einschließlich 19% MwSt.)

### Bitte beachten:

Werden andere Pumpenleistungen bzw. Pumpentypen benötigt, wird ein entsprechender Austauschpreis berechnet.

Die Austauschpauschalen gelten nur, wenn Ihre Heizungsanlage dem Stand der Technik entspricht. D.h. es müssen z.B. funktionstüchtige Abspereinheiten vor und nach der Pumpe vorhanden sein.

Die Heizkörper müssen geeignet sein, einen hydraulischen Abgleich durchzuführen:

<http://www.heiz-tipp.de/ratgeber-1000-hydraulischer-abgleich-durchfuehrung.html>

## Die Sonderaktion unserer Energieberater!

In Verbindung mit der Heizungspumpen-Austauschaktion bieten unsere beiden Energielotsen des Freien Energie Forums aus Petershausen



### MF-Energiedienstleistungen

Florian Meidinger

Freisinger Str. 2F ▪ 85238 Petershausen

Tel. 08137/ 99 73 37 ▪ Fax 08137/608064

mobil: 0179/912 2075

E-Mail: [florian.meidinger@web.de](mailto:florian.meidinger@web.de)

### Freies EnergieForum

Monika Friedl

Rosenstraße 34 ▪ 85238 Petershausen

Tel. 08137/53 86 082 ▪ Fax: 08137/53 86 081

E-Mail: [Friedl-M@web.de](mailto:Friedl-M@web.de) und

[kontakt@freies-energie-forum.de](mailto:kontakt@freies-energie-forum.de)

eine persönliche qualifizierte Erstberatung von ca. 30 Minuten bei Ihnen vor Ort zum Pumpentausch, zur energetischen Sanierung oder allgemein zum Energiesparen zu einem **Aktionspreis für 25,- € inkl. MwSt. an.**

Nutzen Sie das Angebot – die Umwelt, Ihre Immobilie und Ihr Geldbeutel werden es Ihnen in der Zukunft danken. Vereinbaren Sie mit einem unserer Energielotsen des Freien EnergieForums einen Termin!